

## Cornelius Nepos “Atticus”

Quanto segue è un libero adattamento di un metodo di lettura del testo latino messo a punto da un docente dell'Università della Louisiana per studenti "intermediate". L'approccio al testo viene facilitato dalla grafica, che isola i gruppi di parole connessi da legami sintattici. In questo caso il testo del terzo capitolo dell'*Atticus* di Cornelio Nepote è stato segmentato *paucioribus articulis*, cioè senza scendere al di sotto dell'enunciato semplice, che è stato lasciato su un unico stico, introducendo però un sistema di spazieggiature, che guidano lo studente nel riconoscimento dei sintagmi interni all'enunciato. Inoltre appaiono scritti in grassetto i segnali d'inizio degli enunciati semplici di cui è composto un enunciato complesso. Sono graficamente indicate anche le *trajectiones*, che lo studente deve imparare a riconoscere con sicurezza, dato il vasto impiego di questa figura nel Latino.

[3] 1 hic autem **sic** se gerebat  
ut communis infimis par principibus videretur.

Quo factum est  
ut huic omnes honores  
publice haberent **quos** possent  
civem-*que* facere studerent:  
  
quo beneficio ille uti noluit  
**quod** nonnulli ita interpretantur  
amitti civitatem Romanam  
alia ascita.

2 **quamdiu** affuit  
ne qua sibi statua poneretur  
restituit  
absens  
prohibere non potuit.

itaque aliquot **ipsi** effigies locis sanctissimis posuerunt:  
hunc enim in omni procuratione rei publicae actorem auctorem-*que*  
pebant:

3 igitur primum illud munus fortunae  
quod in ea potissimum urbe natus est  
in qua domicilium orbis terrarum esset  
imperii  
ut eandem et patriam haberet et  
domum

hoc specimen prudentiae  
quod  
cum in eam se civitatem contulisset  
quae antiquitate, humanitate doctrina-*que* praestaret  
omnes  
unus ei fuerit carissimus.